

S skupnim delovanjem bomo pomagali eden drugemu nastopiti bodemo novo leto novimi upi, in če si bomo pomagali eden drugemu, bomo gotovo dosegli tudi najlepše uspehe. V tej nadi želimo vsem našim naročnikom

CLEVELANDSKA AMERIKA.
IZHAJA V TOREK IN PETEK.

SARČNINA:
Za Ameriko \$2.00
Za Evropo \$3.00
Za Cleveland po pošti \$2.50
Posredno število po 3 cente.

Dopolni brez podplač in oskrbi se ne sprejemajo

Vsa pisma, dopisi in denar naj se pošilja na:

CLEVELANDSKA AMERIKA,
6119 ST. CLAIR AVE. N. E.
CLEVELAND, O.

EDWARD KALISH, Publisher.
LOUIS J. PHIL, Editor.

ISSUED TUESDAYS AND FRIDAYS.

Read by 15,000 to 20,000 (Kraljevi) in the City & 'Leve' and elsewhere. Address: 6119 St. Clair Ave. N. E., Cleveland, O.

TEL. CUY. PRINCETON 189

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN-BORN AMERICANS

Entered as second-class matter January 6th 1909, at the post office at Cleveland, O. under the Act of March 3, 1879.

No. 105 Tue. Dec 31st Vol. V.

Ob zatonu starega leta.

Silvestrov večer je. Blizu se ura, ko v dobi človeškega življenja zopet mine leto, se poslovijo od nas in poda roke mlademu detetu, ki prihaja skozi vrata večnosti v človeško življenje, polno upov in nad, polno pričakovanj in iskrenih želja. Predno se pa seznanimo z mladim novim letom, je koristno za nas, če se ozremo na preteklost, si polkličemo v spomin zgodovino minulnega leta, pretresemo, kaj se je dobrega naredilo v pretečenem letu, kje se je škodovalo narodu, in končno, kako naj začnemo, da nam bo novo leto prineslo več koristi, večjega napredka in več sreče.

Kar se čez delavsko polovico, je bilo leto 1912 bolj ugodno kot druga leta. Dela je bilo vsepovsod še precej, obilo, da si je tudi v tem oziru dobilo pomanjkljivosti, kakor povsod drugod, kajti naš svet ni popoln in popoln nikdar ne bo. Narava vlada ta svet, in da se človeški rod zaman trudi, zboljati to naravo, je jasno in dokazano, pač pa se s skupnim trudom in prizadevanjem lahko življenjske razmere uredimo tako, da bo vsakdo lahko živel zadovoljno. Da si delavstvo napravi boljše bodočnost, je treba skupnih moči. Prepričani morajo iz delavskih vrst nabrati zgornji. Kar velja za delavce sploh, velja posebej še za Slovence v Združenih državah. Zato, da bomo po slovenskih listih toliko napadov od Slovencev na Slovence. Nekateri hito za vsak najmanjši vzrok v javnosti ter psujejo na svojega brata grmado psov. Vselej je dobro, kadar kdo stopi v javnost in s temeljitno in važno resnico naznanja ostelim, kaj bi bilo za napredek. Osebe pa naj ostanejo vselej doma. Perica ne bo nikdar kazala okoli umazanega perila, pač pa se bo postavila z njim šele tedaj, ko bo čisto in belo oprano. Tako je tudi z dopisi. Kar je umazanega, to naj bo daleč stran od nas, kar je osebnega, to naj nas ne briga, kar je pa čisteje in belega, to naj se pokaže na dan, da vidi vsi, ker lepi vzgledi vlečejo, po slabih pisavi, slabi družini pa rada glavni boli.

Na društvenem polju moramo letos zaznamovati lep napredek. Po vseh Združenih državah se Slovenci organizirajo v društva, podpornih, pevskih in dramatičnih. Jednote izkazujejo dober pristop, naraščajoče število članov in znamenje, da je zavest medsebojne podpore in bratske zavednosti prodrla do vseh Slovencev. In zakaj tudi ne? Kateri mož bi bil tako nesposoben, da bi vrgel vsak mesec en dolar za nepotrebno stvar, mesto da bi ga plačal društvu? Kateri mož je toliko surov, da bi pustil po svoji smrti kopico otrok in žalujočo soprogo v zavesti, da ne dobijo nikjer podpore, da niti njega ne morejo pokopati? Zato pa se vsi Slovenci, ki imate domovino, da

društveno življenje v Ameriki. Narod mora skrbeti najprej sam za sebe. Vsak narod, ki ima v sebi dovolj življenjske moči in sile, bo gledal v prihodnost. Koliko imamo danes med našim narodom v Ameriki starčkov in pohabljenec, za katere se ne zmeni svet! Usoda življenja jih je privabila tako daleč, da si ne morejo več sami pomagati. Koliko je delavcev, ki so bili ponesrečeni pri svojem delu, in ki pod milim nebom nimajo družega kot trkati od vrat do vrat ter sramežljivo prositi podpore? Koliko je mladih življenj, katere davi bolezen, jetika, sušica ali kaj enacega že več let. Živi ne morejo v zemljo, da bi bili radi, in tako so v nadlego sebi in drugim. Kdo pomaga tem siromakom, katerih imamo danes med našim narodom že veliko, radi tega, ker je postal tudi naš slovenski narod v Ameriki že mečnan in številčen. Gotovo se mora najprej sebi pomagati, potem šele drugim.

Najlepše darilo letošnjega leta, ki je je mogel dobiti slovenski narod v Ameriki, je slovensko zavetišče. V tem narodnem poslopju bo našel izmučeni slovenski delavec mirno zavetje, sivi starček ugoden kot, bolni delavec dobro pastrebo, da bo lahko v miru in hvalečnosti preživel še one male dni na tem svetu, ki so mu še dolženi. Ali nam ne bo veselja bilo srce, ko se bodo zavedali, da ima ves slovenski narod v Ameriki svoj lastni narodni dom, ne za profit, ne za veselice ali zabave, pač pa da kaže usmilje nje onim svojim ljudem, ki so usmiljenja vredni, za katere je narodna dolžnost skrbeti!

Slovensko Zavetišče je danes gotova stvar. Le zadnjih korakov je še treba, tako glede inkorporacije, pravil ter načrta zemljišča. Denar za zemljišče je pripravljen, če se pa slednje dobi zastonj, je toliko boljše. Ne bo dolgo tega, in treba bo začeti z živahno agitacijo na vseh straneh. In kadar bo narod navdušen, tedaj se bo tudi odzval in pokazal svoje slovensko srce. Slovensko Zavetišče je najlepši predmet, ki ga je mogel dobiti letos slovenski narod.

Ozrimo se po slovenskem svetu! Leicšnje leto je tako usodopolno, tako velikanskega pomena za Slovence sploh, kot še nobeno drugo leto. Sedaj, ko počiva balkansko orožje, orožje Slovencev, narekujejo mali narodčki Balkana strahu Evrope skozi 500 let — mirovne pogoje. Komu ne pride na misel krasna pripovedka o prvem slovenskem kralju Samolu. Pred smrtjo je dal poklicati pred sebe svojih sedem sinov, jim dal butaro šib in jim ukazal butaro prelomiti. Vseh sedem sinov ni moglo tega storiti. Nato so butaro razvozljali, potegnili posamezne palice ven, in vsako posamezno palico zlahka zlomili. "Tako se bo godilo z vami!" je dejal kralj. "Če boste slonili, držali skupaj, boste imeli cel svet, če se pa razdvojite, prepirate, tedaj boste razkropljeni posamezno, in vas bo vsak lahko uničil."

To je moralo priti na spomin slovenskim narodom na jugu Evrope, katere je sekal in kral človeški mesar Turek skozi 500 let. Nikdar jim ni prišlo na misel, da bi skupaj stopili, pač pa se je vsak posamezen dal mirno klati.

Letos je potrpljenja bilo konec. Septembra meseca je Turč prišel nad Bulgare in v dveh dneh poklal je 7000 Bulgarov, moških in žensk. Kri je morala vzkipeti že mrtvenemu človeku, če bi mirno prenesel to zverinsko delo. In narod je vstal z orožjem, sledila so brezprimerna junška dela združenih Jugoslovancev, in sedaj — česar ni vrjel cel svet, sedaj ti zaničevani Jugoslovanci narekujejo mir Turkom, katerih se je bala cela Evropa! Tu, bratje in sestre, valite moč Slovencev, tu je najlepši vzgled, kam se pride s slovo in skupnim nastopom.

Zato pa lahko rečemo, da je letošnje leto za Slovence slavno, da je imela dotlej naj

večji promet v Novi Angliji, vedno nagajala.

Tu se je nekaj pripetilo v zgodovini, ki je imelo važne posledice. Na ladiji "Titanic" se je potopil tudi predsednik Grand Trunk železnice, Chas. Hay, ki je pravzaprav naredil vse načrte za novo progo. Njegov naslednik je postal Chamberlin. Predsednik New Haven železnice je že zdavnej prejšnjemu pridobil na svojo stran predsednika Grand Trunk železnice. Sedaj ko je bil slednji mrtev, se je hotel Chamberlin, Hotel je, da obe železnice denotno svoj kapital skupaj, naredijo velik železniški trust, nakar bi zopet ta trust narekoval velikanske cene za vožnjo blaga in za vožnjo potnikov. Nekega dne se je zgodilo, da je Grand Trunk železnica ustavila vsa dela, prodala svoje interese New Haven železnici, nakar ste obe železnici sklenile trgovsko pogodbo glede vožnje blaga in potnikov. Teden dni po tem se je poskočile cene prevoznemu blagu. Pri funtu blaga so dvignili ceno za en cent, vožnjiški tiki so se pa tudi podražili. Tako so magnetje prišli do denarja nepostavnim potom. Ljudje so pa morali plačevati za prijateljstvo dveh železnice.

Naravno je, da zvezina vlada tega ni mogla gledati z lepim očesom, in začela se je tožba. Železnice so ukradle ljudstvu tekem 5 tednov nad pol milijona dolarjev. To je navedna, čisto lopovska tatvina. Toda zelo, zelo dvomimo, če bodejo šli magnetje tako v ječo, kakor je šel oni, ki je vzel kos kruha, ker je bil lačen.

"V ječo z milijonariji".

V Ameriki imamo postaviti, ki natanko odločuje, kako se mora s trstijani postopati, kar kršijo ljudske pravice. V tej postavi se veliko govori, lečliko morajo trstijani plačati za to ali oni greh, da trst se lahko razpusti, toda postava nikjer ničesar ne pove, da bi se take grešnike, ki očitno kradejo denar iz žepov ljudi, moralo tudi zapreti. Rockefellerju so dokazali pred sodnijo, da je goljufal državo, mesar, posameznike v 2400 slučajih, tolikokrat je namreč prelomil postavo, in je bil kaznovan, da mora plačati globe 20 milijonov dolarjev! No, in prišel je dober sodnik, ki je Johnu odpustil njegove grehe, in John D. ima še danes svoje milijone v žepu, goljufal in sleparil je, pa mu vlada ne more do živga. Leta 1909 so sicer Shermanovo anti-trustno postavo nekoliko prenovili, toda tudi od tedaj še nismo videli niklar nobenega trustnega magnata za mrežjem. V torek, 24. dec. pa se je v New Yorku začela obravnava, katere namen je, da pošljejo kar tri velike denarne kralje v ječo. To so Chas. Melten, predsednik New Haven železnice, E. J. Chamberlain, predsednik Grand Trunk železnice in S. Smithers, glavni vodja iste železnice.

Ti trije milijonariji so toženi takih pregreh, da se jih lahko kaznuje z ječo do 5 let, lahko se jih kaznuje z globo \$5000, ali pa z obema skupaj. Sicer ti nekronani denarni kralji še niso v zvezinih zaporih, in tudi prav zelo dvomimo, če pridejo sploh kdaj tja. Posebno za zadnja dva imenovana bo šlo malo težje. Grand Trunk železnica, je kanadska lastnina, in dasi je bil greh narejen v Združenih državah, bodejo advokate železniških predsednikov znali upotrebiti vsa dovoljena in nedovoljena sredstva, da prideta oba možaka na prosto. Zgodovina je sledeča:

Canadska Grand Trunk železnica je že dolgo iskala zveze z državami Nove Anglije. V ta namen je zgradila Central Vermont železnico, in na koncu te proge, v Palmer, Mass., je hotela izpeljati svoj trn naprej do Providence, R. I., kjer bi potem z ladjami prepeljavala blago in potnike v newyorško lukso. Železnica se je pričela graditi, ladje so bile načrtovane, železnica je porabila že štiri milijone dolarjev za gradnjo, vse je bilo pripravljeno, dasi je New Haven železnica, ki je imela dotlej naj

večji promet v Novi Angliji, vedno nagajala.

Tu se je nekaj pripetilo v zgodovini, ki je imelo važne posledice. Na ladiji "Titanic" se je potopil tudi predsednik Grand Trunk železnice, Chas. Hay, ki je pravzaprav naredil vse načrte za novo progo. Njegov naslednik je postal Chamberlin. Predsednik New Haven železnice je že zdavnej prejšnjemu pridobil na svojo stran predsednika Grand Trunk železnice. Sedaj ko je bil slednji mrtev, se je hotel Chamberlin, Hotel je, da obe železnice denotno svoj kapital skupaj, naredijo velik železniški trust, nakar bi zopet ta trust narekoval velikanske cene za vožnjo blaga in za vožnjo potnikov. Nekega dne se je zgodilo, da je Grand Trunk železnica ustavila vsa dela, prodala svoje interese New Haven železnici, nakar ste obe železnici sklenile trgovsko pogodbo glede vožnje blaga in potnikov. Teden dni po tem se je poskočile cene prevoznemu blagu. Pri funtu blaga so dvignili ceno za en cent, vožnjiški tiki so se pa tudi podražili. Tako so magnetje prišli do denarja nepostavnim potom. Ljudje so pa morali plačevati za prijateljstvo dveh železnice.

Naravno je, da zvezina vlada tega ni mogla gledati z lepim očesom, in začela se je tožba. Železnice so ukradle ljudstvu tekem 5 tednov nad pol milijona dolarjev. To je navedna, čisto lopovska tatvina. Toda zelo, zelo dvomimo, če bodejo šli magnetje tako v ječo, kakor je šel oni, ki je vzel kos kruha, ker je bil lačen.

Božič na otoku solz

Nad 1500 težko upajočih oseb, novih naseljencev, je bilo zbranih letos ob božicu na otoku solz, na Ellis Islandu. To je isti otok, kjer naselniški komisar Williams s razi kakor jma na vsakega, ki hoče v Ameriko. Vsakdo mora mimo, in na milijone je Williams že uničil s tem, da jim je zaprta vrata v zaželjeno deželo in jim postal, odkoder so prišli. Zanje čase se je sicer naselniški komisar nekoliko spreobrnil. Tudi pa le na pritisk dobrodušnih gospodov in gospij, ki so se toliko časa pritoževali v Washington nad tiranskim postopanjem komisarja, dokler ni komisarjev gospodar, tajnik za trgovino in delo pokaral komisarja, da lepše ravna z naseljenji.

Na Ellis Islandu, kjer so novi naseljenji zaprti kot čreda živine, kjer so popolnoma ločeni od sveta, so edini up in tolažba tem priprostim ljudem misijonarji in dobre žene, ki skrbijo za pozabljene naseljence. Koliko dobrega stori to da brodelna družba za naseljenje v New Yorku, se ne da povedati. Kjer le mrajo olajšajo gorje in bedo naseljencev. Vsako leto enkrat pokažejo svojo dobrotlost v našijajnejši luči, in to se zgodi ob božicu. Ni to mala stvar, razveseliti tisoč ljudij iz vseh delov sveta, ker je treba upoštevati vsako narodnost, treba je dela noč in dan, da so vse priprave v popolnem redu.

Božična slavnost na otoku solz se je vršila v veliki obednici, v ponedeljek, 23. decembra. Mnogo gostov, ki podpirajo naseljenca, je bilo navzočih, ker jih zanima veselje, katerega občutijo naseljenji, ko vedo, da se Amerikanci zanimajo za nje. Povabljeni so bili tudi gostje naselniškega komisarja Williamsa. Vršili so se govori v raznih jezikih, fina godba je igrala izbrane komade in peje so se pesni v vseh jezikih. Govorilo se je nemško, poljsko, ogrsko, špansko, francosko, rusko in italijansko. Več duhovnov je pridigalo ljudem svoje narodnosti. Po končani slavnosti je pa prišel glavni del programa: obdaritev naseljencev. In ta darila niso majhna. Pomnimo naj, da je bilo na Ellis Islandu do 1500 ljudij, in vsak mož čena in otrok je dobil svoje darilo. Moje so dobili lepe kadilne pipe, če pa ne kadijo, pa le-

po garnituro gumbov, denarnice, glavnice, krtice in enake stvari. Razno lepoticje je jako razveselilo ženske, otroke so pa pisali in trobili s trobentami, živalicami in vsakovrstnimi igračkami. Izmed vseh številnih ljudij ni bil nihče pozabljen. Ko je bila razdelitev darila končana, se je pa pričela slavnostna večerja. Vsakdo je dobil dovolj kockajšega mesa, sadja, sladolepa, piškotov, kave, mleka in čaja. Na ta način so naseljenji dobili nekaj predprijem, kako se jim bo v Ameriki godilo, če bodejo šli pridnih rok na delo.

Povsod si srečal vasele obrat, karor si se obrnil. Božična slavnost na otoku solz se je popolnoma posrečila. Oni naseljenji pa, ki ležijo v bolnišnicah ali pa so v posebnih prostorih, pa so bili pogosto drugi dan. Vsak je dobil nekaj za spomin na svoj prihod v Ameriko.

Brez žalosti seveda veselja nikdar ni. Isti čas, ko so naseljenji praznovali božično slavnost, je moralo 250 novih došlecev nazaj na parnike, ki jih zopet odpeljuje v njih domovino. Te je naselniška oblast izključila. Med izključenimi je bil tudi angleški pisatelj Edward Mylius. Kakor znano, je ta pisatelj pred dvema letoma izdal knjigo, v kateri je trdil, da je angleški kralj bi-gamist. Ko je pa moral pred sodnijo to dokazati, ni imel nobenih dokazov, radičesar je moral za eno leto v ječo. Svojo kazen je prestal, nakar se je podal v Združene države. Namenjen je bil v San Francisco. Pri sebi je imel plačan vožnjiški list in \$30, vendar naselniška oblast tega ni upoštevala, pač pa ga pošlje nazaj. Mylius se ni pritožil proti temu odloku.

Nadaljevanje iz prve strani.

Dopisi

Čali. G. pevovodju in organizatorju, Geo. Malovruha pa častim v polni meri na uspehu in kličem: Le naprej! Posebno željo imam še, da se možki zbor, ki nam je par božičnih pesni tako krasno zapel, zopet kmalu oglasi z našega kora.

Naročnik.
Oregon City, Ore. Slavno uredništvo Cl. Amerika. Prosim oprestiti, da vam šele danes pošiljam naročnino. Častitam vam na dobrem berilu vašega izvrstnega lista. Prav je tako, da se piše za slovensko slovo, da se bolj utrdimo, bodisi v politiki, bodisi v delavskih razmerah in organizaciji. List vedno rad prebiram, ker je poln poučnega berila. Take naprej do zmage vsi Slovani skupaj! Bratski pozdrav.

Fr. Pogačnik.
Mohawk, Mich. Tu vam pošiljam naročnino za leto 1913. Prosim, da oprestiti, ker sem nekoliko zamudil. Vam častitam na vašem listu, katerega vselej rad prebiram, vas srčno pozdravljam in želimo veselo in srečno novo leto ter ostajam vaš zvesti naročnik in zastopnik lista.

John Kocjan.
Joliet, Ill. Dne 22. dec. je imelo Slov. izobraž. in podp. društvo "Triglav" svojo redno mesečno sejo ter volitev odbora za prihodnje leto. Društvo se je izvolilo sledeči odbor: Jos. Kuhar, predsednik, Louis Grčar, tajnik, John Malesič, blagajnik, Frank Zupančič, zapis. Fran Zadel, podpredsednik, Kat. Rogina, podpredsednik, Lizika Sekola, tajnica, Liz. Rogina, zapisnikarica. Nod-zorniki so: Martin Rakar, Fr. Ferlin in John Pluta. Igro in pevovodja Geo. Malovrh. Seje so vsako četrto nedeljo v mesecu, kamor vabi društvo, še k večjemu pristopu; saj se društvo zelo hitro širi in katero pristopajo vsi prav radi. Pristopil je celo G. Jos. Jontes, eden največjih slovenskih trgovcev v Jolietu. Zakaj pa ne? Saj le v tem društvu najdemo največ zabave in prepotrebne izobrazbe. H koncu pa pozdravljam vse Triglavce in Triglavce, ter želimo srečno in veselo novo leto.

Joliet, Ill. Cenjeni G. urednik, prosim, priobčite zopet par vrstic. Najprej, kar se tiče tukajšnega vremena imamo krasno zimo in toplo kot v Californiji. Dvakrat se nam je sneg pokazal da je bel tudi letos in izgubil je precej. Zato smo imeli krasne božične praznike. Na sveti večer je bila v slovenski cerkvi sv. Jožefa polnočnica. Cerkev je bila napolnena do kotečka. Pri maši je sviral tudi orkester, da je naše pevke in pevce še bolj povzdignilo do večje slave. Pri osmi maši so peli tudi možki zbor. Tu so se zopet pokazali naši "Triglavci" kako so imenitno izurjeni v petju pod vodstvom našega vrliga pevovodja. Ljudje so vobče hvalili in trdili, da še niso nikdar slišali takega lepega petja. Četj nasproti so hvalili. Toraj največjega uspeha želim dr. Triglav. Pa še nekaj. Špasi so dostikrat resnični. Potrebna nam je dobrega lista v Jolietu, zato se nam obljublja, in skoro gotovo bo kar Am. Slovenci ne bo všeč.

H koncu pa pozdravljam vse naročnike tega lista ter jim želimo srečno in veselo novo leto.

Ridgewoodčan.

Srbsko rodoljubje. London-ska "Times" poroča: V Novem Yorku so imeli Srbi sestanek, da se dogovore, kako pomagati domovini v njenem boju s Turčijo. Ko je še odmevala dvorana ploskanja, da je predsednik sestanka daroval za vojne namene petdeset tisoč frankov, je vstal priprosti človek in je rekel: Jaz sem Milan Jovanović. Srečen bi bil, če bi mogel iti v vojsko, toda imam ženo in otroke, ki bi brez mene ne mogli živeti. Moje premoženje znaša 35.000 frankov — tu jih imate 25.000 za Srbijo." Po teh besedah je izročil predsedniku to svojo v bankovcih.

Look Out! You'd better take care of Yourself!

Glavobol, bolečine v grlu, v prsih in straneh, slabe zleza in drugi znaki prehlade ne bodo imeli nevarnih posledic, če boste rabili

Dr. Richterjev Pain-Expeller

po predpisih, ki so natisnjeni na omotu. 25c. in 50c. steklenice. Čuvajte se ponaredb in pazite na sidro in naše ime.

F. AD. RICHTER & CO., 215 Pearl St., New York, N. Y.
Dr. Richterjev Congo Filica olajajo.
(25c. ali 50c.)

Anton Bašca,
1016 ST. CLAIR AVE.

Naznanjam vsem rojakem, da se odsedaj naprej dobijo pri meni suhe in prekajene klofaze, špeh, kajzerflajš, šunke, plečeta, žledoci, mast. Cene nizke. Naročila se sprejemajo tudi zven mesta.

NEBO CIGARETTES

KORČ TIP

Kvaliteta, ki zadovolji najbolj kritičnega kadilca. Narejene iz najboljšega turškega tobaka za vse kadilce.

LEPA SATENASTA DARILA.

Izber kraljev, Indijancev in narodnih zastav

V vsaki škatlici

NEBO Cigarettes

10 za 5c.

PRODAJALJO V PRODAJALNE

Kupite škatljo, ki vas bo preprosto, hitro in prijetno pripeljala do vaše želje.

F. LORILLARD CO.

Ali imate svoj Severov Balzam? Če ne, potem ga zdaj kupite. On vam ga bo dostavil.

Kašelj

razdraži pljuča in pripravi pot za bolj resne pljučne bolezni. Ne čakajte tako dolgo, da se vam kašelj razvije v kaj bula-ga. Rahlite

Severov Balzam za pljuča

(Severa's Balzam for Lungs)

in si boste pridobili čisto hitro olajšanje, katero je dalo tistim, ki so ga rabili preteklih 32 let.

25 in 50 centov

Severov o zdravilo za obisti in jetra

(Severa's Kidney and Liver Remedy)

pomaga naravnost odstraniti škodljive nečistosti iz krvi in katere, ako se ne odstranijo, so vzrok vnetja in razdraženja obisti, jeter in mehurja. Održi vi mnogo boleznih teh organov.

50c in \$1.00

Kadar vaš prebavni stroj nepravilno deluje — kadar also vaše jetra črva in želodec v redu, ne obnavljajte varci

Severov Življenski Balzam

(Severa's Balzam of Life)

75 centov.

Vaš lekarnar prodaja Severova zdravila. Ne vzemite druge. Ako jih nimate, vaš lekarnar, pišite nam, za zdravniški svet naslovite pismo na:

W.F. SEVERA CO.
CEDAR RAPIDS, IOWA

ZA "CLEVELANDSKO AMERIKO" PRIREDIL L. J. P.

posajala, mojster. Dobro delo smo naredili, ker smo rešili veliko, toda obesili nas bodo, če pridemo do straže. Gorje, Mlovečansko ima dvojna dejanja. Kar eni preklinjajo, na drugi livalijo. Kaj pravite

Ozre se na vse strani. Žive tuše ni na cesti. Obrežje je bilo popolnoma zapuščeno. Nobenega glasu ne sliši. Neznanec jo vleče vedno naprej in naprej. Prav nič se ni mogla spomniti, po katerih krajih jo vle-

Društvo št. 2. Priključilo se
k Zvezi leta 1911. Cleveland,
O. Predsednica Helena Per-
dick, 1114 E. 6th St. Prva taj-
nica

Superior, Ant. Vehar, Box 152.
Diamondville, J. Globočnik Box 35.
WASHINGTON.
Enum Claw, Jos. Malnaritch.
Ravensdale, Paul Kos, Box 19.
Black Diamond, G. Foresta, Box 701.
WISCONSIN.
Milwaukee in West Alle, Ant. Hren,
403 Park St. Milwaukee.

podstresje in klet. Proda
na mesečne obroke. Cena \$31.
Hiša za tri družine, 9 sob,
58. cesti. Proda se za \$250.
Hiša na 49. cesti, 10 sob,
dve družine, kopališče, šk
ljeva streha; samo \$3100.
več drugih hiš. Vprašajte

[illegible]